





左起：鄭素文司庫 范家和副主席 李永權主席 李錦泉會長 郭樹霖副主席 麥年豐秘書長



大合照

### 我們的歷史

香港棒球總會由一批熱愛棒球運動的人士創立，於1992年10月依據香港公司法註冊為一非牟利的有限公司；並於1993年3月舉行成立典禮。香港棒球總會發展快速，先後成為國際棒球聯合會(IBAF)、亞洲棒球聯合會(BFA)、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會(SF&OC)會員。2005年打入中國第十屆全國運動會決賽週；2007年香港代表隊打入第二十四屆亞洲棒球錦標賽(2008北京奧運資格賽)，晉身亞洲八強。

### 我們的宗旨

推動講求健康、智慧、紀律、力和美的棒球運動；培養具有優秀技術、良好品格的運動員、教練員和裁判員；促進與各地的棒球活動交流；衝出香港，走向世界。

### 我們的會歌

《棒球之歌》 曲 譚展輝 詞 Sandy

B<sup>b</sup>  
Con Spirit (♩ = 126)

||: 3.4 5.6 5 4 | 5 - 3 - | 6 - 4 6 | 5 - 3 - |  
望向遠方一串希望 將世間照亮  
在競賽中灑我的汗 衝勁加盼望

4.5 6.1 7 - | 3.4 5.7 6 - | 2.3 4.1 6 4 | 3 - 2 - :||  
鬥志可衝天 自信更高張 無懼對手爭勝力強  
為博你欣賞 為博你鼓掌

2.3 4.6 1 6 | 2 - 5 - ||: 3 - 1 3 | 2 - 5 - |  
全壘打發射光芒 比遠方驕陽  
爭勝心激昂

1 - 6 1 | 7 - 5 - | 6.7 1.6 2 - 5 | 6.7 5 1 - |  
更熱更自強 憑合作共闢 憑潛力同往  
信念永未忘 求沒愧於心

3. 2 1 3 | 2 - - - :|| 5.6 7.2 1 - | 4.5 6.1  
爭取每分光 成敗亦開朗 前行是每

4/4  
3. 3 2 2 | 1 - - - | 1 - 0 0 ||  
願心比火燙

3 - 3. 2 | 2 - 2 - | 1 - - - | 1 - - - ||  
願心都比火燙

### 我們的聯繫

香港棒球總會  
HONG KONG BASEBALL ASSOCIATION

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑一號奧運大樓一樓1003室  
Rm. 1003, 1/F., Olympic House, 1 Stadium Path,  
So Kon Po, Causeway Bay,  
Hong Kong, China.

電話Tel: (852) 2504 8330  
傳真Fax: (852) 2504 4663  
電子郵件e-mail: hkbsa@hkolympic.org  
網址Website: http://www.hkbaseball.org

### 顧問團

- 名譽會長：陳智思先生，GBS，太平紳士
- 名譽副會長：成龍先生
- 議事顧問：林建名先生
- 名譽顧問：黃宏發先生，OBE，太平紳士
- 陳智文先生
- 許宗盛先生，MH，太平紳士
- 傅浩堅教授，太平紳士
- 石鏡泉先生
- 徐守灝先生，太平紳士
- 賴汝榮先生
- 竇騰操先生
- 義務法律顧問：關文光律師 李詠賢律師 陳廷光律師
- 核數師：張耀鴻會計師事務所
- 義務醫事顧問：李家明先生

### 董事局

- 會長：李錦泉先生
- 主席：\*李永權先生
- 副主席：\*趙端庭先生 \*范家和先生 \*郭樹霖先生
- 秘書長：\*麥年豐先生
- 司庫：\*鄭素文先生
- 財務總監：\*周衍平先生
- 副秘書長：葉頌恩先生 \*楊杰玲小姐
- 董事：區學良先生 區穎良先生 陳子揚先生
- \*趙耀靈先生 馮志堅先生 吳偉傑先生

\*常務董事

### 常設委員會

- 精英培訓與賽事總監—郭樹霖先生(正) 趙耀靈先生(副)
  - 精英培訓組主理—區學良先生
    - 少年棒球發展組組長—張安橋先生
    - 女子棒球發展組組長—楊杰玲小姐(正) 區潔儀小姐(副)
    - 青少年棒球發展組組長—陳子揚先生(正) 曾健忠先生(副)
  - 賽事組主理—區穎良先生
    - 女子賽事組組長—區潔儀小姐
    - 青少年賽事組組長—張安橋先生
    - 男子賽事組組長—陳子揚先生
- 技術與推廣總監—范家和先生
  - 教練培訓組主理—區學良先生
  - 推廣組主理—吳偉傑先生
    - 區域推廣組組長—葉頌恩先生
    - 學校推廣組組長—張永強先生(正) 陳啟明先生(副)
    - 兒棒推廣組組長—胡雪岡先生
  - 裁判學院
    - 主任—范家和先生
    - 裁判長—黃期先生
    - 副裁判長—郭伯璋先生 羅僑榮先生
    - 紀錄長—羅佩華小姐
    - 副紀錄長—尹錦鈞先生
- 行政與資源總監—趙端庭先生
  - 行政事務
    - 會籍與屬會事務主理—周衍平先生
    - 場地及器材組主理—吳偉傑先生
- 文字與設計組—趙耀靈先生
  - 出版—《上壘》編輯委員會
  - 資訊科技組主理—黃大維先生
- 經費籌募組主理—馮志堅先生

### 我們的季刊

《上壘》編輯委員會  
顧問編輯：趙耀靈 李錦泉 李永權  
編輯：麥年豐 楊杰玲 杜佩錦  
翻譯：傅宏美 Jennifer Eagleton  
攝影：Michael Leong  
香港運動攝影協會(HKSPA)  
製作及設計：G. Art Consultant

目次

CONTENTS

3	二零零六至二零零七年度周年會議主席報告	李永權
12	第二十四屆亞洲棒球錦標賽檢討報告	夏隆正 范家和
17	我在地上看飛雁	Rex Wan
18	第二十四屆亞洲棒球錦標賽後記	麥年豐
20	第二十四屆亞洲棒球錦標賽球員感想	趙嗣淦
21	嗶聲說台灣	李永權
22	2007 PONY 亞太區野馬組少棒錦標賽參賽記	畢文展
23	2007 PONY 亞太區野馬組少棒錦標賽球員感想	林讚豐 梁健朗 謝賦軒 梁皓汶 陳卓楓 施騏豐 梁文鏘 盧灝霖 李卓衡 梁頌謙 王煒霖 黃卓軒 陳卓喬
30	2007年BFA第七屆亞洲青棒錦標賽賽後報告	麥雅明 曾啟昌 Roger
31	BFA亞洲棒球協會執行委員會	麥年豐
32	提高當前青少棒整體進攻水平《下》	梁友義
34	橙潮湧至清遠、漂至歐洲	深水埗棒球會
40	棒球浪漫	原文：讀賣新聞 翻譯：三好正記
41	歡迎中山棒球隊	梁友德
43	關於徵集梁友德先生紀念文章的信	梁友文
44	活動概覽二〇〇七年十二月至二〇〇八年三月	香港棒球總會

封面： 第二十四屆亞洲棒球錦標賽剪影  
 封面內頁： 二零零七年周年大會  
 封底： 2007 PONY 亞太區野馬組少棒錦標賽，  
 香港隊與日本隊合照



香港棒球總會有限公司

二零零六至二零零七年度周年會議(二〇〇七年十二月十二日)主席報告



本人以喜悅的心情向各位報告香港棒球總會二零零六至二零零七年度的表現。

香港棒球總會在過去一年取得令人鼓舞的成績。首先，香港棒球界感到十分興奮及全球華人矚目的一件大事，乃國家總理溫家寶在二零零七年六月十八日親筆回信本人及送贈他打棒球的照片，信件及照片由香港中聯辦副主任王鳳超親臨香港棒球總會送交。接著香港特別行政區特首辦和康樂及文化事務署積極跟進本會提出某些發展本港棒球運動的建議，情況令人感到十分鼓舞。

在年度內，財政司司長特別加撥三千萬元予香港體育總會以加強行政及體育發展。本會取得合理的分成，十分感謝。

在二零零六年十二月，本會榮幸地得到香港經濟日報副社長兼研究部主管石鏡泉應允加入本會為名譽顧問，使本會名譽顧問團成員增加到十六位。此外，為加強本會組織，增設會長一職，由前任主席李錦泉擔任。

在本年度內，本會舉辦的活動新舊並存，成績有目共睹。

(一) 賽事方面

(甲) 本地賽事：公開賽的參加隊伍有三十六隊，比上年略有增加。計甲組聯賽五隊、乙組聯賽十二隊、女子聯賽五隊、“A”少年聯賽五隊、“AA”青少年聯賽五隊、備戰 2008 亞洲“AA”青少年棒球錦標賽——香港代表隊第一階段選拔計劃四隊。新開辦的小馬聯盟(小馬組及野馬組分區賽)共九隊。其中小馬聯盟賽是本會在二零零七年二月取得小馬聯盟總部委託本會主理香港小馬賽事後的試驗賽。本會在檢討賽事後會改善本港小馬賽事。“AA”青少年聯賽也是本年度新舉辦的聯賽，反應良好，令人鼓舞。

(乙) 國際賽事：本年度的國際賽事有突破性的發展，香港棒球代表隊取得亞洲錦標賽比賽資格。這賽事是二零零八年北京奧運亞洲區外圍賽的比賽，如果香港代表隊在二零零七年十一月至十二月的外圍賽勝出，便可參加明年的奧運比賽。本會主辦的第五屆《珠江盃》，香港紅隊

及藍隊分別取得第二名及第三名的優異成績。本會亦有派隊或安排隊伍參加在菲律賓舉行的小馬亞太區比賽，在嘉義舉行的諸羅山盃比賽，在台北舉行的國際青少年棒球對抗賽，亞洲棒協在台北舉行的亞洲“AAA”青棒錦標賽，讓青少年球員增加國際賽經驗及人生閱歷。

(二) 精英培訓方面：一如過往，本會努力培訓棒球精英。特別是在備戰亞洲區錦標賽方面，本會特別聘請前台灣代表隊投手夏隆正訓練香港代表隊球員。球隊整體進步不少。

(三) 棒球推廣：本會一向以來努力推廣棒球運動。由年紀少至五歲都可參加的 T-Ball 活動，到分區舉辦的棒球初級訓練班都吸引到兒童以至成年人參加。學校推廣方面，保持水準，仍然以新界區較佳。

(四) 教練、裁判及記錄員培訓：香港棒球水平的擡升，有很大部份由於本會在過去十多年培訓出為數不少，超過三百個有牌教練。去年便培訓出二十三名棒球指導員。直隸本會的裁判學院培訓出不少於三百個合資格裁判及記錄員。我們除了擔任本地賽事的裁判外，也擔任亞洲棒協舉辦的國際賽，難能可貴。

(五) 屬會關係：本會與十五個屬會保持良好關係，有定期舉行會議，溝通本會與屬會間之有關事項，攜手共同推進香港棒球運動的發展。本會亦與香港少棒聯盟保持溝通，友誼合作。

(六) 行政及出版：在取得康樂及文化事務署的額外資助後，本會增加一全職工作人員，目前本會共有四個全職工作人員負責行政、會計及活動編排等工作。此外，董事局有數位董事抽出大量時間協助本會日常行政事務。

展望

建基於過去十五年的成果，來年香港棒球發展前景令人鼓舞。首先，香港棒球有祖國及特區政府的支持和鼓勵，其次有熱心的棒球愛好者的積極參與。本會在來年會致力推廣棒球運動，特別是學校推廣，本會將製訂一套新的學校推廣策略。加強國際比賽也會是未來重點。在二零零八年二月，本會計劃主辦的國際女子棒球邀請賽，在同年十二月將會舉辦亞洲棒協的亞洲“A”錦標賽。隨著國際棒球協會的換班，本會已與之加強溝通及合作，希望香港的棒球員有更多機會進修棒球技術。

致謝

本人謹代表董事會在此感謝名譽會長，名譽顧問，康樂及文化事務署，中國香港體育協會暨奧林匹克委員會及香港體育學院在過去一年的指導和支持。本人感謝各董事及委員的努力工作和無私奉獻，本會的職員勤奮工作，不計較工時長短，無怨假日工作。最後，本人代表本會向從不為名為利的義務工作人員致以最高敬意。

李永權

香港棒球總會主席 李永權 謹啟



I am pleased to report the performance of the Hong Kong Baseball Association for the period of 2006-2007, as follows:-

The Association achieved promising results for the reporting period. First, on 18 June 2007, Premier Wen Jiabao of our mother country, China, sent to me as Chairman of the Hong Kong Baseball Association his handwritten reply letter and a photograph showing him playing baseball. The letter and photograph were delivered by Wang Feng Chao, Deputy Director of Liaison Office of the Central People's Government in Hong Kong Special Administrative Region. Subsequently, we received the positive response from the Chief Executive Office of the Hong Kong SAR Government and the Leisure and Cultural Services Department with regard to our proposal on certain areas of the development of baseball in Hong Kong.

In early 2007, the Financial Secretary provided an extra amount of HK\$30 million to the national sports associations for the enhancement of administration and sports activities. The Association gratefully received a fair share of the amount.

In December 2006, the Association was honoured to have Arthur Shek, Associate Publisher and Head of Research of Hong Kong Economic Times, to join the Association's Advisory Board, making up a total number of 16 Hon. Advisers. To enhance the organizational structure of the Association, the former Chairman, Laurence Lee, was elected to President, the newly created position.

During the reporting period, both the old and new activities and events were organized in good shape:-

**(1) Tournaments:**

**(i) Local Games:**

There were 36 participating teams, slightly more than last year's number, in the open games, including five in the A-grade Open, twelve in the B-grade Open, five in the Women's Open, five in the "A" Children League, five in the "AA" Youth League, four

in the "2008 "AA" Youth Asia Championship Preparation Game", and nine in the PONY Games (PONY and Bronco). Amongst them, PONY was newly introduced to Hong Kong after the Association was chartered by PONY Headquarters in February 2007 to organise PONY games in Hong Kong. The PONY Games were launched on a pilot basis that the Association would review them with the aim of improvement. The warmly received "AA" Youth League was also a new trial.

**(ii) International Games:**

Hong Kong baseball broke out its development in its international endeavour as the Hong Kong Team first in its history was qualified to play in the Asian Championship 2007. This Game was the IBAF Baseball Olympic Qualifying Tournament for Olympic Games 2008.

In the 5th Zhujiang Cup 2006 organized by the Association, the two Hong Kong teams attained good results that the Hong Kong Red Team won the 1st Runner-Up and the Hong Kong Blue Team the 2nd Runner-Up.

Besides, the Association sent or arranged teams to participate in the PONY Asia Pacific Zone Game held in the Philippines, the All Luoshan Cup Baseball Tournament in Chiayi, the International Youth Baseball Game in Taipei and Baseball Federation of Asia's "AAA" Youth Championship held in Taipei. All these could help the baseball players enrich their international playing experience and broaden their life exposure.

**(2) Squad Training:**

The Association continued to provide good squad training to players. To prepare for the Asian Championship 2007, the Association appointed Coach Hsia Lung Cheng, the former Taiwan National Team pitcher, to train players of the Hong Kong Team. As a result, the overall standard of the Hong Kong Team was improved notably.

**(3) Baseball Promotion:**

The Association continued with best efforts to promote baseball to all age groups, including kids of five years old in the T-ball game, children and adults in the district beginners programmes. The promotional programme for schools was kept with standard, yet the relatively good performance remained in the New Territories.

**(4) Coach, Umpire and Scorer Training:**

The upgrading of baseball standard of Hong Kong was shown largely relying on the increasing number of qualified coaches. Over the past years, the Association had trained up over 300 licensed coaches. Just in last year, 23 licensed coaches graduated. The Association's Umpire Academy had trained up over 300 qualified umpires and scorers over the past years as well. The umpires carried out their duty not only in the local games, but some of them as officially appointed by Baseball Federation of Asia performed their skills in the international tournaments held overseas.

**(5) Relationship with Associate Members (Affiliated Clubs):**

For the reporting period, the Association kept good relationship with its 15 Associate Members (Affiliated Clubs). Regular meetings between the Association and them were held to communicate information and ideas so as to promote baseball in Hong Kong hand-in-hand. The Association also kept dialogue with Hong Kong Little League to seek opportunities for friendly co-operations.

**(6) Administration and Publication:**

After obtaining the extra subvention as a share of Financial Secretary's extra provision from Leisure and Cultural Services Department, the Association employed an additional full-time staff, making up a staffing of 4 officers to carry out the work of administration, accounting, activities arrangement, etc. On top of the full-time officers, a few directors kept spending a substantial amount of their time to help in the daily administrative work.

**Outlook**

Based on the fruitful results achieved over the past 15 years, the baseball development in Hong Kong is moving towards a more promising future. First, we have the support and encouragement from our mother country and Hong Kong SAR Government. Second, we have the persistent participation of enthusiastic baseball lovers. In the coming year, the Association will continue its endeavour to promote baseball, especially to schools. A new promotional strategic plan to school is under formulation. Another focus will be on the enhancement of international games played locally. The Association will host an international women's baseball game in February 2008 and the 2008 BFA "A" Championship censored by Baseball Federation of Asia in December 2008. Taking the opportunity of the new committee of the International Baseball Federation, the Association has enhanced communication with them to seek more opportunities for Hong Kong players to improve their baseball skills.

**Appreciations**

On behalf of the Board of Directors, I would like to extend my gratitude to the Association's Hon. President, Hon. Advisers, Leisure and Cultural Services Department, Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China and Hong Kong Sports Institute for their guidance and support. I would also like to thank the Directors and Committee Members for their relentless efforts and devotion, and the officers for their hard work. Last but not the least; I would like to act on behalf of the Association to salute to all volunteer workers who have never asked for any personal benefits.

**Philip Li**  
Chairman  
The Hong Kong Baseball Association Limited

**Y. H. CHEUNG & COMPANY**

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS  
7/F., TERN CENTRE, TOWER 2,  
251 QUEEN'S ROAD CENTRAL,  
HONG KONG.  
TEL: 2541 5838 FAX: 2851 2802

張耀鴻會計師行  
香港皇后大道中二五八號  
電話：二五八一五八三  
傳真：二八五一二八

**INDEPENDENT AUDITORS' REPORT**

**TO THE MEMBERS OF THE HONG KONG BASEBALL ASSOCIATION LIMITED**  
**(incorporated in Hong Kong with limited liability)**

We have audited the annexed financial statements of The Hong Kong Baseball Association Limited set out on pages 2 to 6 which comprise the balance sheet as at 31 March 2007, the income and expenditure statement of General Fund, the statement of changes in equity and the cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

**Directors' Responsibility For The Financial Statements**

The Directors are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

**Auditors' Responsibility**

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors consider internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the entity's Directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

**Opinion**

In our opinion, the financial statements give a true and fair view, in all material respects, of the state of the Association's affairs as at 31 March 2007 and of its deficit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the Companies Ordinance.

  
Y. H. Cheung & Company  
Certified Public Accountants  
Hong Kong  
17 September 2007

香港棒球總會有限公司  
**THE HONG KONG BASEBALL ASSOCIATION LIMITED**  
資產負債表  
**BALANCE SHEET**  
2007年3月31日  
**AS AT 31 MARCH 2007**

	2007 HK\$	2006 HK\$
<b>流動資產</b>		
按金 應收及預付	42,400	36,600
定期存款	55,921	126,199
銀行存款	322,282	313,908
現金	2,074,643	1,854,917
	8,886	12,856
	2,504,132	2,344,480
<b>減：流動負債</b>		
預收 應付款項	(230,370)	(364,400)
	(1,916,874)	(1,491,398)
	356,888	488,682
<b>資金來源</b>		
經常費儲備金	356,888	488,682
<b>Represented by:</b>		
<b>GENERAL FUND</b>	356,888	488,682

The attached notes form a part of these financial statements.  
Approved by the Board of Directors on 17 September 2007.  
附註乃財務報表之一部份  
於2007年9月17日經董事們通過接納

  
Director  
董事

  
Director  
董事

香港棒球總會有限公司  
THE HONG KONG BASEBALL ASSOCIATION LIMITED  
經常費儲備金  
GENERAL FUND  
收支表  
INCOME AND EXPENDITURE STATEMENT  
2006/2007 年度  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2007

		2007 HK\$	2006 HK\$
<b>主要收入</b>	<b>PRINCIPAL INCOME</b>		
會員費收入	Membership fees	79,750	62,050
訓練及賽事費	Training and events fees	1,274,977	1,082,030
收資助及捐款	Subsidies and donations received	2,114,978	3,531,008
		<u>3,469,705</u>	<u>4,675,088</u>
<b>其他收入</b>	<b>OTHER REVENUES</b>		
電影籌款	Gala Premiere fund raising	---	226,301
週年晚宴收入	Annual banquet fees	49,070	45,080
管理服務費	Management services fees	71,442	119,792
存款利息	Bank interest	61,202	14,637
雜項收入	Sundry income	28,831	37,077
		<u>3,680,250</u>	<u>5,117,975</u>
<b>減：</b>	<b>LESS:</b>		
訓練、出賽及 聯賽費用	TRAINING, CHAMPIONSHIP AND TOURNAMENTS EXPENSES	2,655,081	3,664,205
<b>會務支出</b>	<b>GENERAL EXPENSES</b>		
職員薪金及津貼	Staff salaries and allowance	723,982	603,060
強積金供款	MPF contribution	32,998	37,603
辦公室及貨倉租金	Office and storage rental	71,004	55,772
印刷、文具及郵費	Printing, stationery and postage	181,148	210,101
電話及傳真費	Telephone and fax	5,892	6,152
保險費	Insurance	20,701	13,968
商業登記	Business registration	2,600	2,600
會費	Membership subscription	3,673	3,457
交際費	Entertainment	7,216	5,510
公關費	Public relationship	4,963	---
週年晚宴費用	Annual banquet expenses	30,460	28,342
交通及運輸費	Travelling and transportation	22,006	13,739
辦公室傢具器材	Office furniture and equipment	7,952	54,614
核數費	Audit fee	12,300	12,100
捐款	Donation	400	12,600
什費	Sundry expenses	29,668	28,713
		<u>3,812,044</u>	<u>4,752,536</u>
<b>本年度(虧損)/盈餘</b>	<b>(DEFICIT)/SURPLUS FOR THE YEAR</b>	<u>(131,794)</u>	<u>365,439</u>

香港棒球總會有限公司  
THE HONG KONG BASEBALL ASSOCIATION LIMITED  
權益變動表  
STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY  
截至 2007 年 3 月 31 日  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2007

	2007 HK\$	2006 HK\$
Balance of General Fund at beginning of year 經常費儲備金年初結餘	488,682	123,243
Add/(Less): (Deficit) / Surplus for the year 本年(虧損)/盈餘	(131,794)	365,439
Balance of General Fund at end of year 經常費儲備金年終結餘	<u>356,888</u>	<u>488,682</u>

現金流量表  
CASH FLOW STATEMENT  
截至 2007 年 3 月 31 日  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2007

	2007 HK\$	2006 HK\$
Cash From Operating Activities: 活動所得款項：		
(Deficit) / Surplus for the year 本年(虧損)/盈餘	(131,794)	365,439
Adjustments for: 調整：		
(Increase) / Decrease in accounts receivable and prepayments (增加)/減少應收及預付	70,278	(79,141)
(Increase) / Decrease in rental deposit 增加租按 Increase / (Decrease) in receipts in advance and prepayment 增加/(減少)預收及預付	(5,800)	(5,600)
Net Cash From Operating Activities 活動淨收款	<u>224,130</u>	<u>1,202,323</u>
Cash Used in Investing Activity 投資所用款		
Increase in fixed deposit 增加定期存款	<u>(8,374)</u>	<u>(5,895)</u>
Net Increase in Cash at Bank and in Hand 淨增加銀行存款及手存現金	215,756	1,196,428
Cash at Bank and in Hand at Beginning of Year 年初銀行存款及手存現金	1,867,773	671,345
Cash at Bank and in Hand at End of Year 年終銀行存款及手存現金	<u>2,083,529</u>	<u>1,867,773</u>

香港棒球總會有限公司  
THE HONG KONG BASEBALL ASSOCIATION LIMITED  
賬項附註  
NOTES TO ACCOUNTS  
2007 年度  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2007

1. ORGANISATION 組織

The Association is incorporated on 27 October 1992 in Hong Kong and the registered office is in Hong Kong. The liability of the individual member is limited by guarantee. 本會於 1992 年 10 月 27 日在香港成立及註冊地址在香港。會員責任有限。

The principal activities of the Association are to promote and develop baseball sports in Hong Kong. 本會主要目的是推廣及發展香港棒球運動。

2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES 主要會計政策

The financial statements have been prepared in accordance with the Hong Kong Financial Reporting Standards including Hong Kong Accounting Standards and Interpretations, which are accounting principles generally accepted in Hong Kong, and the requirements of the Companies Ordinance.

本財務報表是根據香港普遍認可之會計原則及公司法例規定編製。

The principal accounting policies adopted by the Association are as follows:

本會主要會計政策如下：

Measurement Basis 入數準則

The accounts have been prepared on the historical cost basis.  
賬項以支出成本入數。

Revenue 收入

Membership fees and donations are recorded on the cash received basis. Government subsidies and event fees are recorded as income when designated activities are performed and expenses are incurred.

所有會費及捐款皆於收到現金時入賬。政府補助金及賽事收費以開始有活動及支出時才作收入。

Fixed Assets / Baseballs and Equipment 固定資產 / 棒球及器材

Fixed assets are stated at cost less depreciation.  
固定資產以成本減折舊入賬。

Sundry office furniture and equipment purchased of small value are fully depreciated in the year of acquisition. Baseballs and sports equipment are written off as training, championship and tournament expenses.

一切新購入之低值傢俱器材之成本將於同年全部折舊。棒球及體育器材則作為訓練，出賽及比賽費用。

3. TAXATION 稅項

No taxation is provided as the Association has not been carrying on business and the income of the Association is mainly derived from the members and from Government subsidies. 因本會非做生意及主要收入來自會員及政府補助，故本會沒有準備稅項。

香港棒球總會有限公司  
THE HONG KONG BASEBALL ASSOCIATION LIMITED  
賬項附註(續)  
NOTES TO ACCOUNTS (Continued)  
2007 年度  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2007

4. FINANCIAL MANAGEMENT 財務管理

Excess funds of the Association have been deposited with bank and there should be minimal financial risk.

本會將未用之現金存入銀行故財務風險應是最低。

5. FINANCIAL COMMITMENTS 財務承諾

There is no significant capital commitments at the balance sheet date.

本會於結賬日於資本性支出方面沒有重大承諾。

The Association has contracted to lease office and storage space under operating lease and the future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are as follow:

本會於結賬日曾簽約租地方用作辦公室及貨倉。來年最少要付租金如下：

	2007 HK\$	2006 HK\$
Payable with one year 一年內應付	82,800	45,660
Payable in the second to fifth year 2-5 年內應付	37,100	19,240



# 第二十四屆亞洲棒球錦標賽

## 檢討報告



### 夏隆正

#### 香港代表隊客座教練

香港首次參加亞錦賽，雖僅獲B級第三，未能達標進入決賽。職深感歉意對總會主席、董事、領導們的厚望，就本次參賽缺失報告如後。

- 一、本港雖經一年時間籌劃訓練準備，但獲第三實質探討有思，就以比賽之內容缺失，香港、泰國、菲律賓、巴基斯坦等國都有進步，但經驗和底子都不夠，香港的棒球也比以前細膩，但還需要累積更多的比賽經驗。本次三場球賽我隊共失誤11次，從香港棒球發展歷史和我個人專業角度來看是合理、可接受的結果，香港發展時間比上述球隊短，在如此高張力的比賽，基本功的好壞全影響勝負；雖經一年期之訓練時間，實際曲指算總時數又有多少，此乃環境時空無法與上述球隊併論，從帳面分析，本次比賽無論投手、打擊、守備以個人技能均難相較，因棒球之技能需時間熟練牢記感覺，也就是目前香港推動棒運最大屏障，選手無法聚集訓練，各有各自工作、出席、練習、斷斷續續，因此產生球感實有實無，穩定性不足，唯一值得慶幸是，就目前B段班之本港選手打球作戰配合和觀念都優於對方，此乃差異是頭腦及心態，求知慾望，雖環境與訓練時間較少，這也是香港球員可愛、可敬之處。
- 二、就對戰相關球隊發展分析，泰國雖本年長期赴日本集訓，明顯展現日系的特長速度、防守、短打之特性，但攻、防戰術變化不夠細膩。就以泰國VS菲律賓之戰，延長至12局的比賽，當中多次得分喪失，尤其11局滿壘1人出局，菲律賓投手又是左投，為何不採用強迫取分？以泰國之客座教練有四位日本籍都可說身經百戰。由此研判選手本質頭腦素養差異探討。菲律賓展現的是美式作風，強投，打法豪放，欠缺團體作戰，純屬個人表現。巴基斯坦本次的表現令我錯愕，選手本質均不錯，速度爆發力都屬



上稱，該隊的空間相當大，為何教練會教導選手打擊握短棒打擊，此種打法死角太多，以正常專業教練絕不會有此種方式攻擊打法，完全不像韓式豪放強力打法，所以不得不提防對方會有所改變，取該之特性發展。再說上述之國家均有聯賽之制度，成棒隊最少都有四隊以上，因此選手較能模擬增長比賽應對經驗，球員抗壓能力，防守穩定性較高，此乃是本港環境需解決之道，不然香港棒球發展空間想提升就難，祇能原地踏步，本次比賽之防守失誤，並非選手本質差，而是訓練比賽時間問題，平常訓練時有時無，較難掌握打球之球感，完全憑虛御動無法身心勵行，比賽時也難掌握對戰之先機，對教練而言較難發揮功能。

- 三、積極推動基層棒球運動，厚植儲備戰力，多參加“AAA”、“AA”海外比賽，增長選手心態技能，抗壓之能力，有計劃培育優質選手之管理，與掌握考量目前香港環境空間，建議每月一次或二次辦理“AAA”與成棒分組比賽，增加選手比賽經驗，利用比賽提升選手出席及趣味，以達訓練效果，此乃最佳方式以賽養賽之目的，因香港特殊環境，不能因賽事而採集中訓練，所以採長期階段性之訓練，注重選手之管理心態，精神層面，另培育專業（項）教練人才，分工合作，統籌由技術部門規劃管理掌控督導，從長計議研擬屬於本港環境特性方式，改變以往舊習，嚴格要求球場紀律，態度積極，使命感之教育養成，雖執行上或許有所困難，但今日不做，就永遠停留原點，將來如何能與其他國之球隊抗衡，懇請本港棒球界人士，合力統籌規劃執行，開創香港自己之棒運，去其糟粕，留其精華，求助不如自助之道。
- 四、建議目前參加本次比賽，年長之球員暫勿考量轉職，因了解本港推動棒運之屏障是共識問題，雖總會有發展，但各支未能配合推動，礙難有成，如何整合觀念，運籌帷幄之中，協力共創，有待省思。

